

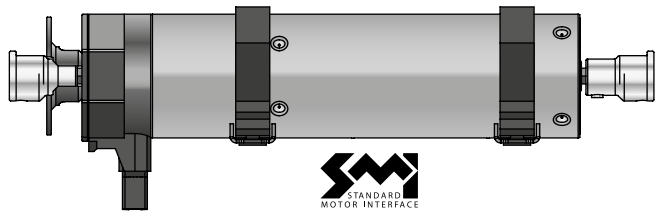
# GEIGER

ANTRIEBSTECHNIK

Napęd żaluzji:

**GEIGER GJ56.. E07 SMI**

dla żaluzji i żaluzji zewnętrznych



PL

**Oryginalna  
instrukcja obsługi**

PL

## Spis treści

1. Informacje ogólne .....	2
2. Gwarancja .....	2
3. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.....	3
4. Instrukcje bezpieczeństwa .....	3
5. Instrukcje bezpieczeństwa przy montażu .....	4
6. Numer identyfikacyjny .....	5
7. Instrukcja montażu.....	5
8. Instrukcja instalacji.....	6
9. Instrukcje dla elektryka.....	8
10. Podłączenie przewodów napędów SMI do sieci zasilającej.....	9
11. Napędy SMI o fazach prądu zmiennego.....	10
12. Na notatki ... ..	11
13. Ustawienie pozycji krańcowej.....	12
14. Aktywacja trybu programującego .....	12
15. Programowanie/zmiana pozycji krańcowej .....	13
16. Zakres przycisku zatrzymania krańcowego.....	13
17. Włączanie/wyłączanie cykli zakresowania.....	14
18. Powrót do ustawień fabrycznych .....	14
19. Detekcja przeszkód i ochrona przed przymarzaniem .....	14
20. Co robić, gdy ... ..	14
21. Deklaracja zgodności.....	15
22. Serwisowanie.....	16
23. Dane techniczne .....	16
24. Instrukcja utylizacji .....	16

PL

## 1. Informacje ogólne

Szanowny Kliencie,

poprzez zakup silnika GEIGER zdecydowali się Państwo na zakup wysokiej jakości produktu firmy GEIGER.

Serdecznie dziękujemy za Państwa decyzję oraz okazane nam zaufanie.

Przed uruchomieniem napędu prosimy o zapoznanie się i przestrzeganie następujących instrukcji bezpieczeństwa. Mają one na celu uniknięcie zagrożeń oraz wyeliminowanie wypadków i strat materialnych.

Instrukcja montażu i eksploatacji zawiera ważne informacje dla montera, elektryka oraz użytkownika. Po zbyciu urządzenia prosimy również wręczyć nowemu właścicielowi niniejszą instrukcję.

Użytkownik zobowiązany jest do przechowywania niniejszej instrukcji.

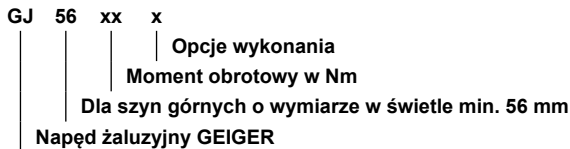
## 2. Gwarancja

W przypadku nieprawidłowego instalowania wbrew postanowieniom instrukcji montażu i eksploatacji oraz w przypadku zmian właściwości konstrukcyjnych, wszelkie prawnie i umownie ustalone uprawnienia wynikające z gwarancji na usterki rzeczowe i materiałowe wygasają.

### 3. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Silniki typoszeregu GJ56.. E07 SMI z elektronicznym układem wyłączania krańcowego przewidziane są do napędu żaluzji i żaluzji zewnętrznych.

Napędów nie wolno stosować do: napędu krat, bram, mebli, urządzeń dźwigowych.



### 4. Instrukcje bezpieczeństwa



**Ostrzeżenie: Ważna instrukcja bezpieczeństwa. Dla zachowania bezpieczeństwa osób należy przestrzegać niniejszej instrukcji! Instrukcje należy przechowywać.**

- ▶ Dzieciom nie wolno bawić się na stałe zamontowanym sterownikiem. Wszelkie sterowniki i piloty należy trzymać z dala od dzieci.
- ▶ Instalację należy stale sprawdzać pod kątem braku równowagi lub oznak zużycia, a także uszkodzonych kabli i sprężyn (o ile występują).
- ▶ Zwisającą część żaluzji należy w trakcie jej ruchu obserwować i nie pozwalać się nikomu do niej zbliżać, aż nastąpi całkowite zamknięcie.
- ▶ Podczas obsługi wyzwalacza ręcznego, przy otwartej żaluzji należy zachować ostrożność, gdyż może szybko spaść wtedy, gdy sprężyna lub taśmy puszczą lub się popsują.
- ▶ Instalacji nie wolno eksploatować, gdy prowadzone są jakieś prace, na przykład mycie okien.
- ▶ Instalacje sterowane automatycznie należy przed myciem okien całkowicie odłączyć od zasilania elektrycznego.
- ▶ Podczas pracy instalacji należy obserwować strefę niebezpieczną.
- ▶ Jeśli w strefie niebezpiecznej znajdują się ludzie lub przedmioty, wtedy instalacji używać nie wolno.
- ▶ Uszkodzone instalacje należy natychmiast odstawić do naprawy.
- ▶ Podczas serwisowania i czyszczenia należy koniecznie wyłączyć instalację z ruchu.
- ▶ Należy unikać miejsc, gdzie występuje niebezpieczeństwo zmiążdżenia lub ścięcia i zabezpieczyć je.
- ▶ Urządzenia nie wolno obsługiwać dzieciom poniżej 8 roku życia oraz osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i mentalnych oraz nieposiadającym doświadczenia i wiedzy życiowej, o ile nie są pod nadzorem lub nie zostały wcześniej poinstruowane odnośnie bezpiecznego użytkowania urządzenia i wynikających stąd zagrożeń. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieciom nie wolno prowadzić serwisowania, ani czyszczenia.
- ▶ Zmierzony poziom emisji ciśnienia akustycznego jest mniejszy niż 70 dB(A).
- ▶ Celem serwisowania oraz wymiany części należy odłączyć napęd od zasilania elektrycznego. Jeśli napęd zostanie odłączony na połączeniu wtykowym, wtedy osoba obsługująca musi mieć z każdego miejsca możliwość kontroli, czy wtyczka nadal jest wyjęta.  
Jeśli ze względu na konstrukcję lub rodzaj instalacji nie jest to możliwe, wtedy odłączeniu musi być zapewnione poprzez zablokowanie miejsca rozłączenia.
- ▶ Rura obudowy napędu może się w czasie dłuższej pracy rozgrzać. Podczas prac przy instalacji wolno dotykać rurę obudowy dopiero po jej ostygnięciu.

PL

## 5. Instrukcje bezpieczeństwa przy montażu



**Ostrzeżenie: Ważne instrukcje bezpieczeństwa. Należy przestrzegać wszystkich instrukcji montażowych, gdyż błędny montaż może prowadzić do skaleczeń.**

- ▶ Przy montażu napędu bez mechanicznej ochrony ruchomych elementów oraz przy rozgrzewającej się rurze obudowy należy zamontować napęd na wysokości 2,5 metra nad podłogą lub nad innym poziomem, gdzie występuje dostęp do napędu.
- ▶ Przed zainstalowaniem silnika należy zdemontować wszelkie zbędne przewody oraz unieruchomić inne urządzenia niemające związku z uruchamianiem napędu silnikowego.
- ▶ Element uruchamiający wyłączacza ręcznego należy zamocować na wysokości poniżej 1,8 metra.
- ▶ Jeśli silnik sterowany jest przełącznikiem lub przyciskiem, wtedy przełącznik lub przycisk należy założyć w odległości dobrego widzenia od silnika. Przełącznik, względnie przycisk nie powinny znajdować się w pobliżu jakichkolwiek ruchomych elementów. Wysokość instalacyjna powinna wynosić co najmniej 1,5 metra nad podłogą.
- ▶ Zainstalowane na stałe urządzenia sterujące należy założyć w widocznym miejscu.
- ▶ W przypadku instalacji działającej w poziomie należy zachować odstęp w poziomie co najmniej 0,4 metra między całkowicie wysuniętym, napędzanym elementem, a wszelkimi stałymi elementami budynku lub instalacji.
- ▶ Znamionowa prędkość obrotowa oraz znamionowy moment obrotowy napędu muszą być dostosowane do konkretnej instalacji.
- ▶ Zastosowany osprzęt montażowy należy dobrać do wybranego momentu znamionowego.
- ▶ Do montażu napędu wymagane są odpowiednie kwalifikacje zawodowe i techniczne oraz zdolności mechaniczne. Błędny montaż może prowadzić do poważnych skaleczeń. Prace elektryczne należy wykonać zgodnie z obowiązującymi, lokalnymi przepisami.
- ▶ Wolno używać kabli przyłączeniowych, które są przystosowane do danych warunków otoczenia oraz spełniają wymagania konstrukcyjno-budowlane (patrz katalog osprzętu).
- ▶ Jeżeli urządzenie nie jest wyposażone w kabel przyłączeniowy oraz wtyczkę lub inny element odłączający całkowicie od sieci na wszystkich biegunach tak jak to wymagają warunki III kategorii przepięcia, wtedy należy koniecznie do stałej instalacji elektrycznej wmontować takie urządzenie według przepisów jego stosowania.
- ▶ Kabli przyłączeniowych nie wolno instalować na powierzchniach, które w czasie eksploatacji się rozgrzewają.
- ▶ Wtyczka służąca do odłączania napędu od sieci powinna po wetknięciu być dostępna.
- ▶ Uszkodzone kable przyłączeniowe należy wymieniać na kable przyłączeniowe GEIGER tego samego typu.
- ▶ Urządzenie należy zamocować zgodnie z instrukcją montażu. Mocowania nie wolno realizować poprzez klejenie, gdyż nie jest to mocowanie zbyt pewne.

## 6. Numer identyfikacyjny

Na kablu silnika **GJ56.. E07 SMI** znajdują się cztery łatwe do usunięcia naklejki identyfikacyjne.

Wydrukowany numer SMI-KEY-ID jasno identyfikuje silnik w magistrali..

**Naklejki i/lub kable nie mogą być zamieniane między sobą.**

Naklejki są przydatne w celu zanotowania miejsca zainstalowania dla późniejszego zintergowania silników przy użyciu magistrali (patrz: „na notatki“).



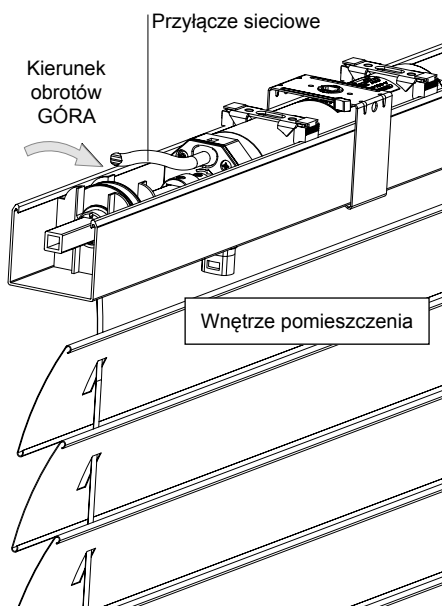
## 7. Instrukcja montażu

Patrząc od wnętrza pomieszczenia, przyłącze sieciowe modelu **GJ56.. E07 SMI** znajduje się po lewej stronie. Taśmy żaluzji nawijane są na rolki nawojowe od zewnątrz.

**GJ56.. E07 SMI** należy wbudować w płaszczyźnie w stosunku do wałka nawrotnego. **GJ56.. E07 SMI** należy wbudować pośrodku. Prosimy mieć na uwadze równomierne rozłożenie obciążenia!


### Wbudowanie po skosie


Dopuszczalne jest wbudowanie po skosie pod kątem maksimum 45° do poziomu.



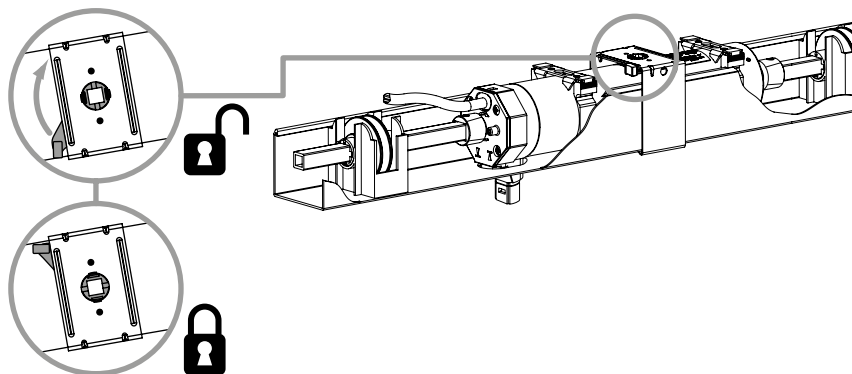
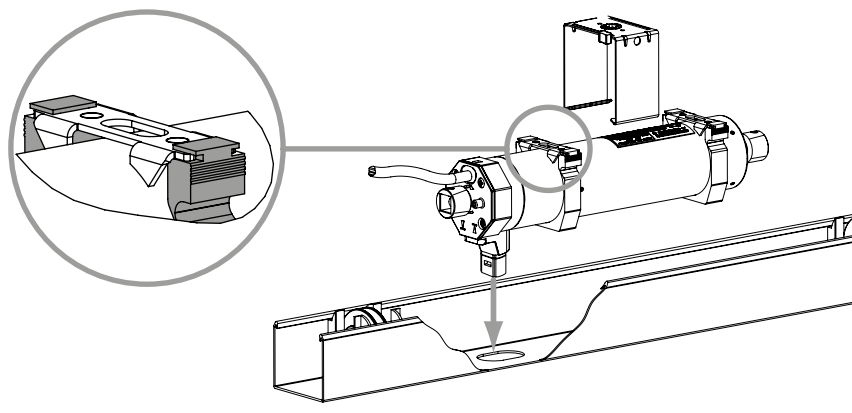
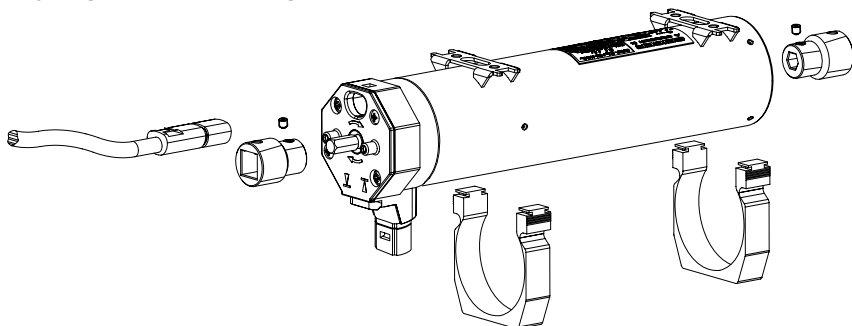
PL

## 8. Instrukcja instalacji

 Przed zamocowaniem należy sprawdzić wytrzymałość muru lub podłoża!

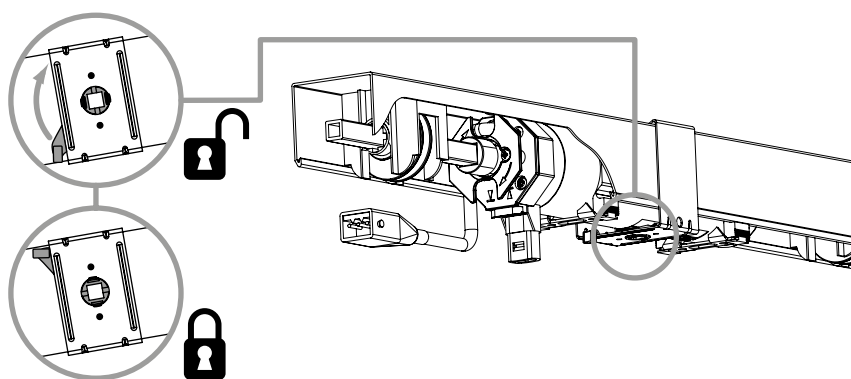
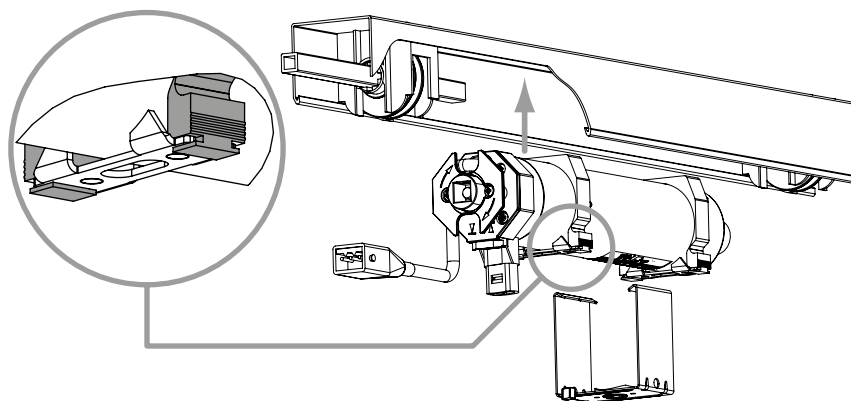
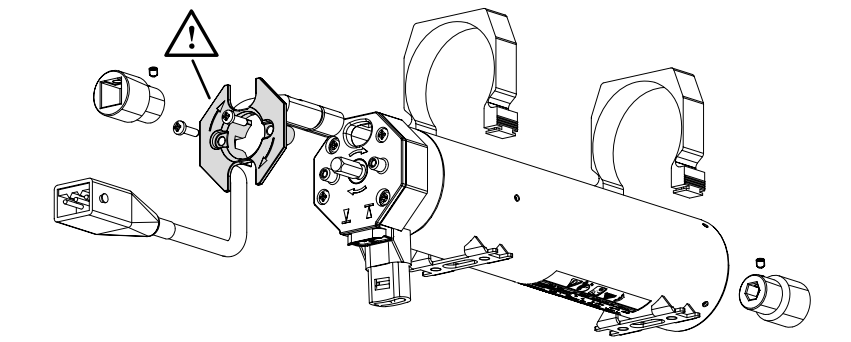
 Przed wbudowaniem należy koniecznie sprawdzić silnik pod względem widocznych uszkodzeń, jak np. pęknięcia lub poluzowane kable lub przewody!

Szyna górna otwarta ku górze:



PL

Szyna górna otwarta ku dołowi:



PL

## 9. Instrukcje dla elektryka



**Uwaga: Ważne instrukcje wykonawcze.**

**Należy przestrzegać wszystkich instrukcji wykonawczych, gdyż błędne wykonanie prowadzi do uszkodzenia napędu oraz układu sterowania.**



**Uwaga! Napięcie bus nie jest bezpiecznym niskim napięciem. Bus nie jest odizolowane galwanicznie od źródła napięcia.**

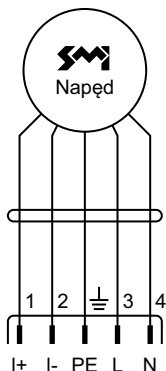


**Silnik może współpracować jedynie z certyfikowanymi siłownikami SMI.**

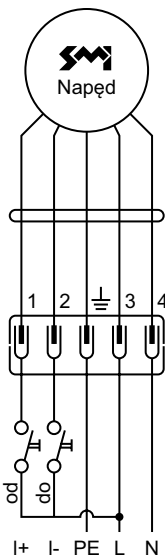
- Do sterowania z użyciem przycisku programującego niezbędna jest blokada przełączników (brak możliwości równoczesnego wciśnięcia przełączników DO GÓRY i W DÓŁ).
- Prace przy zaciskach serwisowych mogą wykonywać tylko fachowcy elektrycy.
- Ilość silników, które przyłączyć można do siłownika różni się w zależności od rodzaju siłownika. Prosimy zwrócić uwagę na zalecenia producenta siłownika.
- W przypadku podłączenia równoległego, nie należy przekraczać maksymalnego obciążenia instalacji elektrycznej.
- Przy użyciu przycisku do sterowania, przełączenie musi nastąpić przy pozycji wyłączonej.
- Przy użyciu przycisku do sterowania, czas przełączenia musi wynosić co najmniej 0,2 s.
- Kable przyłączeniowe z wtyczkami firmy Hirschmann oraz złączami firmy Hirschmann są zbadane i posiadają dopuszczenie.
- W silnikach SMI musi być używany kabel 5-żyłowy o stałym zasilaniu (Flat5 firmy GEIGER z ciemnoniemieskim pierścieniem).
- Aby zapobiec usterek spowodowanym sprzężaniem, przewód zasilający (NYM), w przypadku silnika z elektornicznym ustawianiem pozycji krańcowych, nie może przekraczać długości 100 m od siłownika/właznika do silnika.



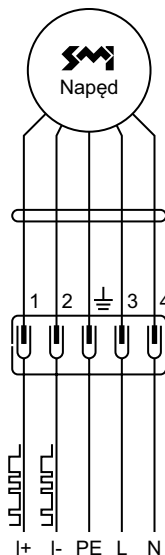
## 10. Podłączenie przewodów napędów SMI do sieci zasilającej



I+: Przewód +  
I-: Przewód -  
PE: Przewód uziemiający  
L: Przewód pod napięciem  
N: Przewód neutralny



Skróty Sterowanie przyciskiem



Sterowanie zdalne

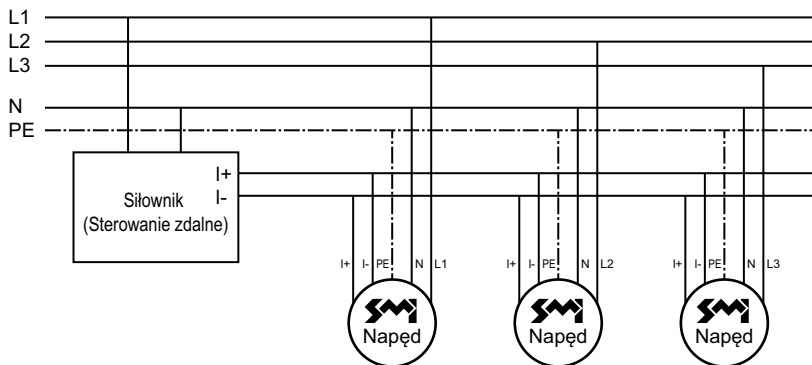
Zmiana trybu sterowania ze zdalnego na sterowanie przyciskiem następuje poprzez wyłączenie i włączenie dopływu prądu.

Złącze kabli napędu	Polecane jest złącze STAS4 Hirschmanna.		
Podłączenia kabli i złącza dla systemu STAS4/STAK4 z kablami o czarnym, szarym, brązowym, niebieskim i żółto-zielonym przewodzie	STAS 4 / STAK 4	Kolor przewodu	Skrót
	1	czarny	I+
	2	szary	I-
	3	brązowy	L
	4	niebieski	N
Podłączenia kabli i złącza dla systemu STAS4/STAK4 z kablami o 2 czarnych przewodach	5 (PE)	zielono-żółty	PE
	STAS 4 / STAK 4	Kolor przewodu	Skrót
	1	czarny 1	I+
	2	czarny 2	I-
	3	brązowy	L
4	niebieski	N	
5 (PE)	zielono-żółty	PE	
Dla podłączenia przewodów SMI w kablach niestandardowych	Opis czarnych przewodów: czarny 1: pomiędzy niebieskim a zielono-żółtym czarny 2: pomiędzy brązowym a zielono-żółtym		
	Przewody SMI I+ i I- mogą znajdować się w kablu napędu (jak powyżej) lub w osobnym kablu. Nie wolno prowadzić przewodów SMI razem z przewodami o innych sygnałach w jednym kablu. Jeśli napędy SMI połączone równolegle są zaopatrywane w energię elektryczną o różnych fazach, wtedy przewody SMI I+ i I- muszą być poprowadzone w osobnych kablach.		

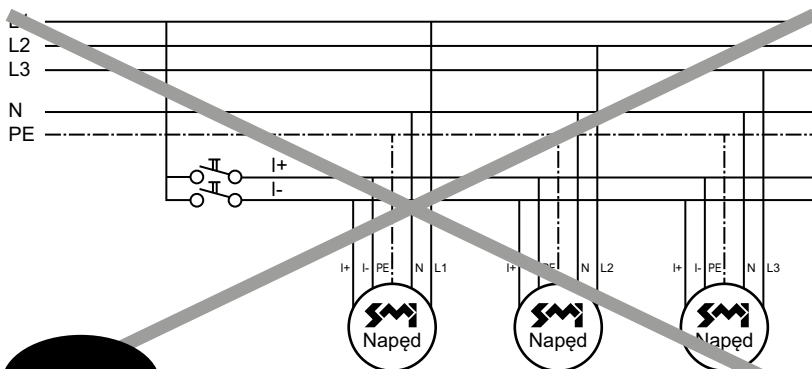
PL

## 11. Napędy SMI o fazach prądu zmiennego

Połączenie równoległe do przewodów I+ i I- przy zasilaniu wielofazowym, możliwe jest jedynie w opcji sterowania zdalnego.



**dozwolone** Sterowanie zdalne przy zasilaniu wielofazowym



**niedozwolone**

Sterowanie przyciskiem przy zasilaniu wielofazowym

PL

## 12. Na notatki ...

SMI-KEY-IN (naklejka)	Miejsce zainstalowania np. 1 piętro, lewa strona, 3 pokój, 1 okno itd.

PL

## 13. Ustawienie pozycji krańcowej

### Informacje ogólne

W celu ustawienia pozycji krańcowych silników **GJ56.. E06** może być używany dowolny rodzaj przełącznika, który posiada przycisk programujący lub który posiada funkcję równoczesnego polecenia GÓRA/DÓŁ z zasilaniem ciągłym. W tym przypadku przyciski GÓRA/DÓŁ muszą zostać wciśnięte równocześnie zamiast użycia przycisku programującego. Silnik może być również sterowany poprzez przycisk zatrzymania krańcowego lub przycisk standardowy.

#### Numer artykułu przełącznik programujący GEIGER

<b>M56F152</b>	z wyjściem technicznym (D), 5-żyłowy, współpracujący z SMI
<b>M56F153</b>	z wyjściem technicznym (CH), 5-żyłowy, współpracujący z SMI



**Ważne: prosimy zwrócić uwagę na schemat podłączenia umieszczony z tyłu przełącznika programującego.**

### Ustawienia fabryczne

- Silnik jest fabrycznie ustawiony na dolnej pozycji krańcowej. Górna pozycja krańcowa znajduje się po przeciwnej stronie (przynajmniej 200 obrotów silnika od dolnej pozycji krańcowej).
- Sterowanie silnika jest w trybie zwykłym.
- Zakresowanie jest włączone w nowym silniku.



**Uwaga: jeśli silnik jest instalowany w zamkniętej żaluzji i jeśli jest użyty przycisk zatrzymania krańcowego, silnik może być obsługiwany bez dalszego ustawiania.**



**Jeśli ustawienia fabryczne zostały wprowadzone i jeśli tryb programujący został aktywowany, silnik może wykonać maks. 100 obrotów w dół. Zresetuj do ustawień fabrycznych by umożliwić dalszą pracę ku dołowi.**

## 14. Aktywacja trybu programującego

PL



**Warunek wstępny: Silnik jest ustawiony pomiędzy górną a dolną pozycją krańcową. Przycisk zatrzymania krańcowego nie powinien być wciśnięty.**



**GJ56.. E07 SMI może zostać ustawiony przy pomocy dowolnego rodzaju przełącznika, który posiada funkcję równoczesnego polecenia GÓRA/DÓŁ. W tym przypadku przyciski GÓRA/DÓŁ muszą zostać wciśnięte równocześnie zamiast użycia przycisku programującego.**

### Aktywacja trybu programującego przy użyciu przycisku zatrzymania krańcowego

Aby aktywować tryb programowania, silnik musi zostać podłączony zgodnie z diagramem „sterowanie przy pomocy przycisku” (patrz: punkt 10).

Naciśnij przycisk programujący przycisku zatrzymania krańcowego lub przyciski GÓRA/DÓŁ równocześnie, do momentu, gdy po ok. 3 sekundach silnik potwierdzi „programowanie pozycji krańcowej aktywne” poprzez pojedynczy sygnał klik-klak. Następnie puść przycisk.



## 15. Programowanie/zmiana pozycji krańcowej

Górna i dolna pozycja krańcowa mogą być programowane i zmieniane niezależnie od siebie.

- Uaktywnij tryb programujący.
- Uruchom silnik w kierunku porządanej pozycji krańcowej. Silnik ma zakłuty bieg w celu zwrócenia uwagi, że znajduje się w trybie programującym.
- Kierunek, w którym silnik porusza się po przerwie\* określa która pozycja krańcowa zostanie zaprogramowana (DO GÓRY = górna pozycja krańcowa, W DÓŁ = dolna pozycja krańcowa)
- Kiedy porządana pozycja krańcowa zostanie osiągnięta, uruchom silnik w przeciwnym kierunku do momentu aż 2 krótkie przerwy\* zasygnalizują zapis ostatniej programowanej pozycji.
- Programowanie jest zakończone..

\* Poprawki mogą zostać zrobione do momentu aż nie dojdzie do przerwy w ruchu silnika.

**Rozpocznij proces programowania w celu ustawienia kolejnej pozycji krańcowej.**

**Gdy zaprogramowana jest górna pozycja krańcowa, zakresowanie aktywowane jest automatycznie.**

**Uwaga:** przy zakresowaniu silnik omija zaprogramowaną górną pozycję krańcową aż do momentu dotknięcia przycisku zatrzymania krańcowego.



**Jeśli przeprogramowanie górnej pozycji krańcowej następuje po zaprogramowaniu jej przy użyciu przycisku zatrzymania krańcowego, to zakresowanie włącza się automatycznie. Jeśli górna pozycja krańcowa jest ponownie programowana, to zakresowanie pozostaje włączone lub wyłączone.**

### **Przycisk zatrzymania krańcowego zamiast zaprogramowanej górnej pozycji krańcowej**

- Nie ma konieczności programowania górnej pozycji krańcowej jeśli w kierunku DO GÓRY praca silnika wstrzymywana jest przez przycisk zatrzymania krańcowego. Żaluzja porusza się każdorazowo aż do momentu nacisku na przycisk zatrzymania krańcowego.
- Aby używać przycisku zatrzymania krańcowego w celu wstrzymania pracy silnika, w przypadku gdy górna pozycja krańcowa jest już zaprogramowana, musi zostać aktywowany tryb programujący i żaluzja musi poruszać się aż do momentu nacisku na przycisk zatrzymania krańcowego.
- Teraz silnik będzie wyłączał się przy użyciu przycisku zatrzymania krańcowego.

### **Wyłączenie trybu programującego:**

Wyłączenie trybu programującego: w celu wyłączenia trybu programującego, wciśnij przycisk programujący lub wciśnij równocześnie przyciski GÓRA/DÓŁ aż silnik po ok. 3 sekundach zatwierdzi wyłączenie trybu programującego sygnałem 2 x „klik-klak”.

## 16. Zakres przycisku zatrzymania krańcowego.

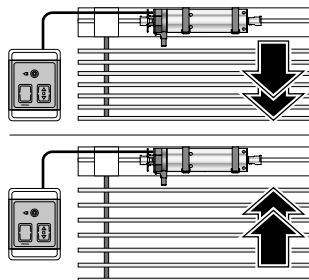
Zakres przycisku zatrzymania krańcowego kompensuje możliwość gubienia się górnej pozycji krańcowej ze względu na zmienność nawijania tasiemki prowadzących.

Jeśli zakresowanie zostało włączone (patrz poniżej), następny ruch DO GÓRY odbywa się aż do przycisku zatrzymania krańcowego lub po zaprogramowaniu górnej pozycji krańcowej.

Różnica odległości między górną pozycją krańcową a przyciskiem zatrzymania krańcowego jest zachowana.

Przy ustawionej górnej pozycji krańcowej, po 1, 5, 20 a następnie po każdych 50 cyklach, silnik pracuje aż do nacisku na przycisk zatrzymania krańcowego w celu skontrolowania czy różnica odległości nie zmieniła się. Jeśli tak się stało, górna pozycja krańcowa zostaje dopasowana.

Silnik zatrzymuje się przy nacisku na przycisk zatrzymania krańcowego w cyklach zakresowania.



## 17. Włączanie/wyłączanie cykli zakresowania

**Zakresowanie jest fabrycznie włączone.** Zakresowanie jest skuteczne jedynie jeśli ustawiona jest górna pozycja krańcowa.

### **Włączanie/wyłączanie zakresowania:**

Naciśnij przyciski programujące (przycisk programujący/przyciski GÓRA/DÓŁ/przycisk zatrzymania krańcowego z przyciskiem w DÓŁ) , do momentu, gdy silnik szarpnie jeden raz po ok. 3 sekundach i kolejny raz po 6 sekundach dla potwierdzenia „Włączanie/wyłączanie zakresowania”.

Kolejne polecenie DO GÓRY z pojedynczym szarpnięciem włącza zakresowanie. Polecenie W DÓŁ z dwoma szarpnięciami wyłącza je.

### **Automatyczna aktywacja zakresowania**

Zakresowanie jest aktywowane automatycznie jeśli najpierw górna pozycja krańcowa została zaprogramowana przy pomocy przycisku zatrzymania krańcowego a zakresowanie było wyłączone. Jeśli nastąpiło ponowne zaprogramowanie górnej pozycji krańcowej a zakresowanie nie było włączone, to zakresowanie pozostaje wyłączone.

## 18. Powrót do ustawień fabrycznych

Naciśnij przyciski programujące (przycisk programujący/przyciski GÓRA/DÓŁ/przycisk zatrzymania krańcowego z przyciskiem w DÓŁ) na ok. 10 sekund, do momentu, gdy silnik szarpnie jeden raz po 3 sekundach, drugi raz po 6 sekundach i cztery razy po 10 sekundach. Silnik został zresetowany do ustawień fabrycznych i zakresowanie jest aktywowane.

Uwaga: pozycja, w której napęd został zresetowany do ustawień fabrycznych jest teraz dolną pozycją krańcową i może zostać wyregulowana poprzez włączenie trybu programowania.

## 19. Detekcja przeszkód i ochrona przed przymarzeniem

Dla optymalizacji funkcji detekcji przeszkód, uruchom łażując w ruchu od dołu do góry bez przerwy, po tym, gdy zakończone zostało programowanie. Po wykryciu przeszkody (np. przedmiot przeszkadzający lub łażuszka przymarznięta do parapetu okna) kierunek DO GÓRY zostaje zablokowany. Krótkie polecenie W DÓŁ odblokowuje ruch DO GÓRY.

## 20. Co robić, gdy ...

PL

Problem	Rozwiązanie
Silnik nie uruchamia się.	<ul style="list-style-type: none"><li>Silnik nie został podłączony do zasilania. Sprawdzić podłączenie silnika.</li><li>Sprawdzić kabel zasilający pod kątem ewentualnych uszkodzeń.</li><li>Prosimy sprawdzić napięcie sieciowe i zlecić elektrykowi-specjaliście zbadanie przyczyny zaniku napięcia.</li></ul>
Silnik zamiast opuszczać łażuszkę w dół, podnosi ją.	<ul style="list-style-type: none"><li>Zamienione zostały przewody sterujące. Zamiana przewodów sterujących czarny/ szary.</li></ul>
Silnik pracuje tylko w jednym kierunku.	<ul style="list-style-type: none"><li>Silnik w pozycji krańcowej Przejechać silnikiem w kierunku przeciwnym. W razie potrzeby ustawić na nowo pozycje krańcowe.</li></ul>
Po kilku cyklach pracy silnik zatrzymał się i nie reaguje na polecenia.	<ul style="list-style-type: none"><li>Silnik rozgrzał się za mocno i się wyłączył. Prosimy odczekać ok. 15 minut na ostygnięcie i spróbować ponownie.</li></ul>
Łażuszka znajduje się w pozycji górnej, naciska na przycisk zatrzymania krańcowego i nie chce uruchomić się w kierunku ku dołowi.	<ul style="list-style-type: none"><li>Silnik został zainstalowany do góry nogami lub dolna pozycja krańcowa została przekroczone i tasiemki prowadzące nawinęły się nieprawidłowo. Należy umożliwić dowolność ruchów przycisku zatrzymania krańcowego. Zresetuj pozycje krańcowe.</li></ul>

## 21. Deklaracja zgodności

**GEIGER**  
ANTRIEBSTECHNIK

### Deklaracja zgodności UE

Gerhard Geiger GmbH & Co. KG  
Antriebstechnik  
Schleifmühle 6  
D-74321 Bietigheim-Bissingen

#### Oznaczenie produktu:

Silnik do żaluzji, silnik do rolet zewnętrznych, silnik do markiz

#### Oznaczenie typu:

GJ56.., GR45.., GU45.., GSI56.., GB45.., GB35..

#### Zastosowane dyrektywy:

2006/42/EG  
2014/53/EU  
2011/65/EU + (EU)2015/863 + (EU)2017/2102

#### Zastosowane standardy:

EN 60335-1:2012  
EN 60335-1:2012/AC:2014  
EN 60335-1:2012/A11:2014  
EN 60335-1:2012/A13:2017  
EN 60335-1:2012/A1:2019  
EN 60335-1:2012/A14:2019  
EN 60335-1:2012/A2:2019  
EN 60335-2-97:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2015  
EN 62233:2008  
EN 62233 Ber.1:2008  
EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013

ETSI EN 301 489-1 V2.2.0(2017-03)  
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1(2019-03)  
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1(2017-02)

DIN EN IEC 63000:2019-05

#### Przedstawiciel upoważniony do danych technicznych:

Gerhard Geiger GmbH & Co. KG

#### Adres:

Schleifmühle 6, D-74321 Bietigheim-Bissingen

Bietigheim-Bissingen, dnia 20.04.2022

  
Roland Kraus (Prezes Zarządu)

100W1518 # 042

#### Gerhard Geiger GmbH & Co. KG

Schleifmühle 6 | D-74321 Bietigheim-Bissingen  
Phone +49 (0) 7142 9380 | Fax +49 (0) 7142 938 230 | info@geiger.de | www.geiger.de  
Sitz Bietigheim-Bissingen | Amtsgericht Stuttgart HRA 300591 | USt-IdNr. DE145002146  
Komplementär: Geiger Verwaltungs-GmbH | Sitz Bietigheim-Bissingen | Amtsgericht Stuttgart HRB 300481  
Geschäftsführer: Roland Kraus | WEEE-Reg.-Nr. DE47902323

Deklaracja zgodności w aktualnie obowiązującej wersji dostępna na stronie [www.geiger.de](http://www.geiger.de)

## 22. Serwisowanie

Napęd jest bezobsługowy.

## 23. Dane techniczne

Dane techniczne modelu GJ56.. E06 z elektronicznym wyłączaniem w pozycjach krańcowych (standardowo elektroniczny)					
	GJ5603k	GJ5606k	GJ5606 <sup>1)</sup>	GJ5610	GJ5620
Napięcie	230 V~/50 Hz				
Natężenie	0,40 A	0,40 A	0,40 A	0,60 A	0,85 A
Cos Phi (cosφ)	> 0,95				
Prąd załączania (współczynnik)	x 1,2				
Moc	90 W	93 W	90 W	135 W	190 W
Moment obrotowy	3 Nm	6 Nm	6 Nm	10 Nm	2 x 10 Nm
Prędkość obrotowa	26 rpm				
Rodzaj ochrony	IP 54				
Zakres wyłącznika krańcowego	200 obr.				
Tryb pracy	S2 4 min.	S2 4 min.	S2 6 min.	S2 4 min.	S2 4 min.
Długość całkow.	319,5 mm	319,5 mm	324,5 mm	329,5 mm	356,7 mm
Średnica	55 mm				
Masa	ok. 1,50 kg	ok. 1,50 kg	ok. 1,60 kg	ok. 1,70 kg	ok. 2,20 kg
Wilgotność otoczenia	sucho, bez kondensacji pary				
Temperatura przechowywania	T = -15°C .. +70°C				

<sup>1)</sup> Wersja z optymalizacją czasu ruchu

Zmiany techniczne zastrzeżone. Informacje na temat zakresu temperatur otoczenia dla silników GEIGER są dostępne na stronie [www.geiger.de](http://www.geiger.de)

PL

## 24. Instrukcja utylizacji

### Utylizacja materiałów opakowaniowych

Materiały opakowaniowe są surowcami, które w trosce o środowisko należy poddawać prawidłowej utylizacji! Prosimy Państwa zatem, w interesie szeroko pojętej ekologii dokonywać prawidłowego recyklingu!

### Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych

Urządzenia elektryczne i elektroniczne należy według dyrektywy EU zbierać i sortować osobno.

**W przypadku pytań technicznych prosimy o kontakt z naszym serwisem pod numerem telefonu: +49 (0) 7142 938 333. Z chęcią pomożemy.**

**GEIGER**  
ANTRIEBSTECHNIK

Gerhard Geiger GmbH & Co. KG  
Schleifmühle 6 | D-74321 Bietigheim-Bissingen  
T +49 (0) 7142 9380 | F +49 (0) 7142 938 230  
[info@geiger.de](mailto:info@geiger.de) | [www.geiger.de](http://www.geiger.de)

